



Comunicato stampa

## CHINA AWARDS 2014

### LA FONDAZIONE ITALIA CINA e MF/MILANO FINANZA PREMIANO LE AZIENDE ITALIANE E CINESI CHE SI SONO DISTINTE NELL'ULTIMO ANNO

*Alla serata erano presenti tra gli altri: **Cesare Romiti**, Presidente della Fondazione Italia Cina, **Paolo Panerai**, Vice Presidente e Amministratore Delegato di Class Editori, il Console Generale di Milano **Liao Juhua**, il Console Commerciale di Milano **Li Shaofeng**.*

Milano, 28 novembre 2014 – Si è tenuta ieri sera presso il Museo della Scienza e della Tecnologia “Leonardo da Vinci” la nona edizione dei **China Awards**, manifestazione organizzata dalla **Fondazione Italia Cina** e da **MF/ Milano Finanza** con il patrocinio del **Ministero degli Affari Esteri**, del **Ministero dello Sviluppo Economico**, del **Ministero dell’Ambiente** e della **Camera di Commercio Italo Cinese**, la partnership della **Camera di Commercio Italiana in Cina** e la preziosa collaborazione di **HSBC**, **Intesa Sanpaolo**, **Geodis Wilson**, **Air France KLM**, **China Investment Xinneng (Beijing) Technology Development**, **Università Telematica Pegaso**, **Italy ExpoLab**.

Durante la serata sono state premiate le **realità italiane che meglio hanno colto le opportunità del mercato cinese** e multinazionali cinesi che hanno investito nel nostro Paese anche in un momento di crisi come quello che stiamo attraversando, dando così **visibilità a diversi casi di successo non particolarmente conosciuti al grande pubblico**.

Quest’anno sono **24 i premiati in 6 categorie: 18 società, di cui 4 cinesi, una personalità, un’ università, una galleria d’arte, una società sportiva, un nuotatore e una pianista** che hanno ricevuto gli ambiti riconoscimenti davanti a una platea di **250 imprenditori** ed alcuni ospiti d’onore.

Quest’anno con il **premio Leone d’Oro** sono stati infatti premiati **Giacomo Carini**, giovane nuotatore italiano, che ha vinto due medaglie alle Olimpiadi di Nanchino, **Jin Ju**, affermata pianista cinese che si è esibita nelle migliori sale italiane ed internazionali e ha suonato per il Papa Benedetto XVI e il pallavolista del Vero Volley Monza, **Wang Chen**, primo atleta cinese a uscire dal suo Paese per disputare un campionato estero di massima serie.

Il momento musicale ha visto protagonista proprio uno dei premiati, Jin Ju, che ha eseguito due brani al pianoforte.

*Ormai da nove anni, i China Awards sono l’occasione per premiare quei successi di aziende italiane che non sempre sono conosciuti al grande pubblico, oltre alle imprese cinesi che con maggiore interesse guardano al nostro Paese. Il premio è nato in un momento in cui la Cina appariva più una minaccia che un’opportunità; oggi la visione della Cina è molto diversa e la Fondazione, in oltre 10 anni di attività, si è rivelata anch’essa una storia di successo, che ha creato un solido ponte per avvicinare il mondo economico italiano alle opportunità che riveste il mercato cinese, supportando le imprese e contribuendo a cambiare la percezione di questo Paese agli occhi dei nostri imprenditori”* ha spiegato **Cesare Romiti**, Presidente della Fondazione Italia Cina. *“I casi di successo che scopriamo ogni anno attraverso questo premio ci continuano a sorprendere e sottolineano un’Italia che vince all’estero: queste imprese ci possono insegnare tanto”.*

I China Awards prevedono quest’anno **sei macro categorie di premi**: Creatori di Valore, Top Investors, Capital Elite, Leone d’Oro, Eccellenza Italia e una nuova categoria di premiazione, il Premio Speciale Expo 2015, quest’ultimo dedicato alle realtà che si sono distinte in progetti in ambito Expo 2015 che accrescano le relazioni tra Italia e Cina.

La consegna dei China Awards 2014 si è svolta durante un **charity dinner** presso il Museo della Scienza e della Tecnologia “Leonardo da Vinci” a Milano. I proventi della serata saranno devoluti a favore del progetto

MILANO – PECHINO - ROMA



**LifeLine Express**, un treno-ospedale che viaggia per le regioni più remote della Cina per curare la cataratta, patologia che nel Paese colpisce ogni anno più di 400.000 persone, tra cui molti bambini. La **Presidente di Lifeline Express, Nellie Fong**, si collegherà in diretta dalla Cina stasera. Nei 7 anni in cui la Fondazione Italia Cina ed il Gruppo Class Editori hanno destinato i proventi dei China Awards a Lifeline Express, i **fondi raccolti hanno reso possibile che 373 persone fossero operate**, riacquistando così la vista e tornando ad una vita normale. In questi anni, i treni-ospedale di Lifeline Express sono passati da 1 a 4, creando inoltre dei **training centre permanenti in cui medici ed operatori stranieri formano personale medico locale**.

Tra gli sponsor dell'iniziativa **Air France KLM**, il primo Gruppo aereo a livello mondiale nei collegamenti tra Europa e Cina, con 92 voli settimanali e 9 destinazioni collegate direttamente a Parigi e Amsterdam, grazie ad una alleanza con 5 compagnie aeree cinesi; **Intesa Sanpaolo**, leader in Italia in tutti i settori di attività (retail, corporate e wealth management) con una presenza selettiva in Europa centro-orientale e nel Medio Oriente e Nord Africa, grazie a oltre 1.400 sportelli e 8,4 milioni di clienti delle banche controllate operanti nel retail e commercial banking in 12 Paesi.; **HSBC**, fondata nel 1865 a Hong Kong e Shanghai, la banca straniera con più filiali in Cina, la prima ad ottenere la licenza di primary dealer dei titoli governativi cinesi dal 2007, leader di transazioni in RMB ed il maggiore investitore in Cina tra le banche straniere; **Geodis Wilson**, la divisione Freight Forwarding del Gruppo Geodis che, con 9.000 dipendenti in oltre 60 paesi, offre servizi via mare e via aereo e soluzioni logistiche su misura e opera in Cina con 23 uffici e 17 magazzini, fornendo soluzioni per la gestione del flusso end-to-end per i propri clienti in tutto il mondo; **China Investment Xinneng (Beijing) Technology Development**, società finanziaria cinese a capo del gruppo di finanziatori del Padiglione Kip di Expo 2015; **Università Telematica Pegaso**, ateneo costruito sui più moderni ed efficaci standard tecnologici in ambito e-learning per il perfezionamento delle qualifiche culturali e professionali grazie a modelli pedagogici di formazione continua; **Italy ExpoLab**, la Grande Fiera del Made in Italy che si terrà a Shanghai dal 20 al 24 Maggio 2015, dove i prodotti dei vari settori merceologici sono presentati secondo le esigenze dei clienti cinesi.

#### ALLEGATI

1. Lista dei premiati
2. Descrizione dei premi
3. Giuria del premio

\* \* \* \* \*

#### Fondazione Italia Cina

Nata a Milano nel novembre 2003, con sedi a Milano, Pechino e Roma, la Fondazione Italia Cina è una organizzazione senza scopo di lucro che ha l'obiettivo di promuovere gli scambi economici, politici e culturali tra Italia e Cina. In particolare la Fondazione si propone di incrementare gli scambi di idee, persone, beni, servizi e capitali tra i due Paesi. La Fondazione assiste gli operatori italiani attraverso attività formative, progetti di penetrazione del mercato, consulenza strategica, legale, corporate e HR. La Fondazione si attiva con le autorità dei due Paesi al fine di contribuire a più strette relazioni economiche e commerciali tra Italia e Cina ed a promuovere un migliore contesto economico per le imprese italiane che operano con la Cina ed un ambiente più ricettivo per le imprese cinesi in Italia.

#### Contatti

Alberto Rossi | 02 72 000000 | 339 78 17 044 | [rossi@italychina.org](mailto:rossi@italychina.org)  
Cinzia Savoldi | 02 72 000000 | 339 89 47 485 | [savoldi@italychina.org](mailto:savoldi@italychina.org)